

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

111155
17549-45231

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1142 / 5345

06/12/2005

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'na 21/11/2005 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Karayolları Ulaşımı Altyapısı Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T. B. M. M. BAŞKANLIĞI	
Tali Kom.	Ekspandirik, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonu
Baş Kom.	Dışişleri Komisyonu
Tarih	15.12.2005 1/1155
K. Md.	11/1155
Başkan	

GEREKÇE

Küreselleşme ile birlikte karayolu ulaşım ağı ve ulaşım politikaları ulusal ve uluslararası alanda giderek önem kazanmaktadır.

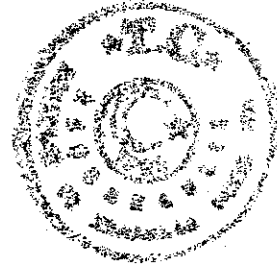
Karayolları Genel Müdürlüğü görev ve sorumlulukları kapsamında sürdürülebilir karayolları altyapı sisteminin en iyi şekilde oluşturulması ve ekolojik dengenin korunması için çağın gerektirdiği akıllı ulaşım ve bilgi sistemleri gibi teknolojileri izlemekte ve uygulamaktadır.

Küreselleşme ve ulaşımın talebin uluslararası alanda da artması, özellikle ulaşım sektöründe tüm ülkelerin hem bölgesel hem de yerel ölçekte ulaşım türleri arasında teknik işbirliği girişimleri yürütmelerini ve uluslararası organizasyonların etrafında örgütlenmelerini gerekli kılmaktadır.

Ülkemizin ise coğrafi konumu itibarıyla hem Asya hem de Avrupa ülkeleri ve pek çok uluslararası karayolu ulaştırması ile ilgili kuruluşlar ile ikili ilişkiler kurma potansiyeli bulunmaktadır.

Bu teknik işbirliği çalışmaları kapsamında pek çok ülke ile ikili ilişkiler kurularak teknoloji transfer edilebilmekte, deneyimlerin paylaşılması ile teknik sorunlara çözüm yolları bulunabilmekte, yeni bilgiler elde edilmekte, teknik elemanlar başka ülkelerdeki meslekdaşlarının teknik vizyonlarını anlamakta, kendi teknik vizyonlarını geliştirmekte ve ülkeler arasındaki dostluk ilişkileri güçlendirilmektedir.

Bu amaçlarla Fas ile işbirliği anlaşması yapılmış ve bu Kanun Tasarısı hazırlanmıştır.



T/ 986

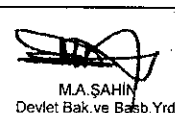
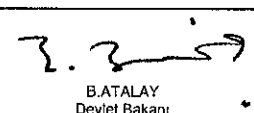
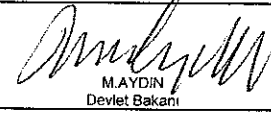
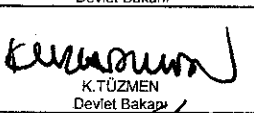
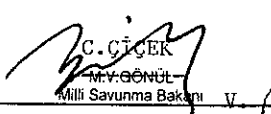
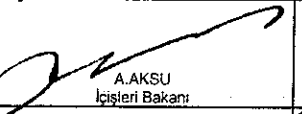
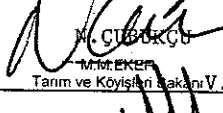
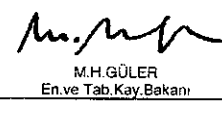
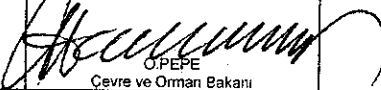
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE FAS KRALLIĞI HÜKÜMETİ ARASINDA
KARAYOLLARI ULAŞIMI ALTYAPISI TEKNİK VE BİLİMSSEL İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

Madde 1- 30/03/2005 tarihinde Rabat'ta imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Karayolları Ulaşımı Altyapısı Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

Madde 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. GÜL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M.A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 B. ATALAY Devlet Bakanı
 A. BABACAN Devlet Bakanı	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 N. ÇUBUKÇU Devlet Bakanı	 K. TÜZMEN Devlet Bakanı
 C. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M. Y. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 A. AKSU İçişleri Bakanı	 K. UNAKITAN Maliye Bakanı
 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 F. N. ÖZAK Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. ÇUBUKÇU Tarım ve Köylüleri Bakanı	 M. BAŞESGİOĞLU Çalışma ve Sos. G. v. Bakanı	 H. ÇELİK Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M. H. GÜLER En. ve Tab. Kay. Bakanı
 A. KOÇ Kültür ve Turizm Bakanı	 Ö. PEPE Çevre ve Orman Bakanı		

ya No.

1142

763

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE FAS KRALLIĞI HÜKÜMETİ
ARASINDA
KARAYOLLARI ULAŞIMI ALTYAPISI TEKNİK VE BİLİMSEL İŞBİRLİĞİ
ANLAŞMASI**

Bundan böyle iki Taraf olarak belirtilecek olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Fas Krallığı Hükümeti,

- Karayolları ulaşımı altyapısı ile ilgili işbirliğini artırmalarının bekledikleri faydaları sağlayacağı bilinciyle,
- Karayolu sektörü ile ilişkili olarak kullanılan yöntem ve araçların aktif olarak değişimi isteğiyle,
- Karayolları altyapısı ile ilgili konularda insan kaynaklarının ve karayolları ile ilgili bilgi transferinin geliştirilmesi için işbirliğinin artırılması arzusuyla,
- Her iki Taraf arasında teknik ve bilimsel bağlantılarını verimli bir şekilde güçlendirmeye katkı sağlayacak olan bu anlaşmanın periyodik olarak oluşturulmasına inanarak,

Aşağıdakileri kabul etmişlerdir:

BÖLÜM I Temel Amaçlar

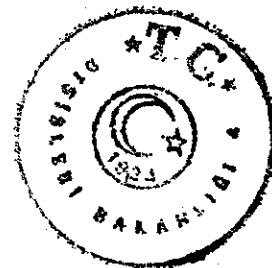
Madde- 1 İşbirliği Alanları

Bu Anlaşma her iki Tarafın Karayolları Altyapısı konusundaki Teknik ve Bilimsel amaçlarına ulaşması ile ilgilidir.

Başlıca teknik işbirliği alanları aşağıdadır;

-Karayolu Teknolojileri

Her iki Taraf karayolu altyapısının ve yol kullanıcılarına sunulan hizmetin kalitesinin en temel parçasının teknolojik gelişme olduğunu düşünmektedir. Her iki Taraf bunun sadece uluslararası işbirliği çabaları içinde altyapı standardının uyumu, karayollarının yapım ve işletme işlemleri ve özellikle de dağlık alanlarda toprak kaymaları hususunda insan ve finansman kaynaklarının kullanılması ile olacağının bilincindedir.



-Karayolları Altyapısının Geliştirilmesi

Her iki Taraf karayolları ulaşım altyapısının geliştirilmesinin büyük ölçüde yol kullanıcılarının taleplerinin karşılanması ve karayolu altyapısı bilgisine bağlı olduğunu düşünmektedir.

- Karayollarının Bakımı

Her iki Taraf karayollarının bakımı ile ilgili, kurumsal ve finansal uzmanlığın geliştirilmesinin kendilerinin başlıca görevleri ile ilgili niteliklerinin güçlendirilmesini gerektirdiğinin bilincindedir.

BÖLÜM II İşbirliği Programı

Madde- 2 Karayolu Teknolojileri

Her iki Taraf karayolu altyapısı özellikle de dağlık alanlarda toprak kaymaları ile ilgili olarak teknoloji aktarımını aşağıdaki şekilde destekleyecektir;

-Taraflardan herhangi biri tarafından geliştirilen karayolu ulaşımı altyapısı ile ilgili tekniklerin ve bilgilerin aktarımının ve diğer Tarafın ihtiyacına cevap verecek şekilde benimsenip kullanılabilmesinin ve deneylerin yapılmasının başlatılması,

-Karayollarında toprak kaymaları konusunda çalışan uzmanların becerilerinin geliştirilmesini sağlamak için bilgi değişiminin desteklenmesi.

Madde- 3 Karayolları Altyapısının Geliştirilmesi

Her iki Taraf Karayolu Ağlarının iyileştirilmesi amacıyla bu konu ile ilgili yaygın uygulamalarını transfer edecek, uygun özellikleri ve deneyimlerini birbirlerine aktaracak şekilde harekete geçeceklerdir.

Madde- 4 Karayollarının Bakımı

Her iki Taraf karayolu güvenliğini artırmayı ve karayollarının bakım çalışmalarını optimum hale getirmeyi hedefleyen uygulamaların yürütülmesini taahhüt etmektedir.

Bu uygulamalar ;

-Kaplmalı Yolların Bakımı ve İyileştirilmesi,

-Karayolu güvenliğinin artırılması.



BÖLÜM III Organizasyon, Değerlendirme, Araçlar

Madde- 5 Ortak Teknik Takip Komitesi

Ortak Teknik Takip Komitesi her iki Tarafın uzmanlarından oluşturulacaktır.

Ortak Teknik Takip Komitesi aşağıdaki görevleri yerine getirecektir;

- İşbirliği çalışma alanlarının önerilmesi,
- Faaliyetlerin gözden geçirilmesi ve sonuçların değerlendirilmesi,
- Periyodik işbirliği programının hazırlanması ve güncelleştirilmesi,
- İşbirliği çalışmaları sırasında karşılaşılan zorluklarla ilgilenilmesi, sorunların çözülmesi.

Ortak Teknik Takip Komitesindeki her bir Kurum temsilcileri Genel Müdür tarafından ya da onun yerine atanan kişi tarafından yönetilecektir.

Ortak Teknik Takip Komitesi yılda en az bir kez her bir ülkede dönüşümlü olarak toplanacaktır.

Ortak Teknik Takip Komitesi ihtiyaç halinde belirgin bir görev ya da teknik konuda çalışılması amacıyla bir veya daha çok alt komite ve çalışma grupları oluşturabilir.

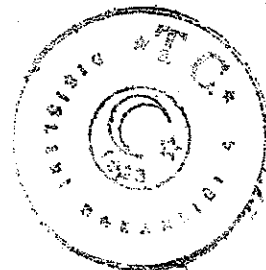
Madde- 6 Değerlendirme

Değerlendirme program süresinin ortasında ve sonunda yapılacaktır.

Madde- 7 Araçlar

Bu Anlaşmanın uygulanması aşağıdaki araçların kullanılmasını gerektirmektedir;

- İşbirliği Anlaşması Çerçevesinde uzmanların kısa süreli görevlendirilmeleri,
- Görevler, eğitim için ikamet, eğitim bursları, araştırma ve eğitim oturumları,
- Karşılıklı bilgi ve belge aktarımı,



-Özgün araştırma ve etütlerin yapılması.

Her iki Taraf eğitim ve keşif gezilerindeki, uzman, mühendis ve teknik eleman değişiminde aşağıdaki finansman koşullarını birbirlerine uygulayacaklardır.

Ev sahibi Taraf eğitim, keşif gezilerindeki uzman, mühendis ve teknik elemanların ibate ve iâşe masraflarını, kurs ve derslerin masraflarını karşılayacaktır. Seyahat masrafları ev sahibince karşılanmayacaktır.

Bu Anlaşma çerçevesindeki uygulamaların gerçekleştirilmesi için aşağıdaki araçlar gereklidir;

- Her iki Kurumun kendi bütçe kaynakları,

-Özellikle özgün projelerin finansmanı ile ilgili dış kaynaklar,

Her bir özgün proje için bir Proje Başkanı ve bir Asistan her iki Tarafın ilgili Kurumlarından atanacaktır.

İşbirliği kapsamındaki özgün projeler Proje Başkanlarınca yürütülecek ve tartışılacaktır.

BÖLÜM IV Tamamlayıcı Düzenlemeler

Madde- 8 Çerçeve

Mevcut Anlaşma her iki Taraf için çalışma aracıdır.

Mevcut Karayolları Altyapısı Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşmasının uygulanması ile ilgili olarak ortaya çıkacak olan anlaşmazlıklar her iki taraf arasında yapılacak görüşmelerle çözülecektir.

Bu Karayolları Altyapısı Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşmasının uygulanmasından sorumlu Kuruluşlar :

Türkiye Cumhuriyeti adına: Bayındırlık ve İskan Bakanlığı, Karayolları Genel Müdürlüğü,

Fas Krallığı adına: Ulaştırma ve Teçhizat Bakanlığı, Karayolları ve Karayolu Trafîği İdaresi olacaktır.

Böylece bu işbirliği her iki Tarafın ulusal görevlerini ve uluslararası taahhütlerini yerine getirmelerini kolaylaştıracaktır.



Bu Karayolları Altyapısı ile ilgili Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşmasının hükümleri Tarafların taraf oldukları ya da olacakları diğer uluslararası anlaşmalardan doğan haklarını ve yükümlülüklerini etkilemeyecektir.

Bu Karayolları Altyapısı ile ilgili Teknik ve Bilimsel İşbirliği Anlaşmasının hükümleri uluslararası hukukun kapsadığı yükümlülükleri kapsamaz.

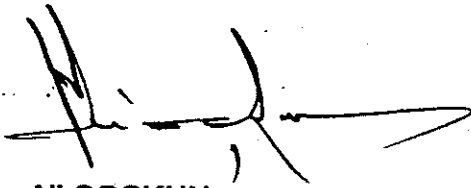
Madde- 9 Süre ve yürürlüğe giriş

İşbu Anlaşma, Taraflarca onaylandığının diplomatik yoldan nota teatisi ile bildiriminin tamamlandığı tarihte yürürlüğe girecek ve bundan sonra (3) yıllık bir süre için yürürlükte kalacaktır.

Bu Anlaşma zımnen aynı süreler için yenilenebilir ve her iki Tarafın mutabık kalması halinde her zaman değiştirilebilir. Üç (3) aylık ihbar süresi öncesi haber vererek herhangi bir Taraf bu Anlaşmayı feshedebilir.

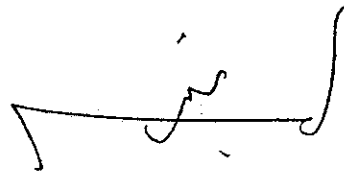
30 Mart 2005 tarihinde Rabat'ta Türkçe, İngilizce ve Arapça dillerinde orijinal iki nüsha halinde her biri eşit geçerlilikte imzalanmıştır. Yorum farklılığı durumunda İngilizce metin geçerli olacaktır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**



Ali COŞKUN
Sanayi ve Ticaret
Bakanı

**FAS KRALLIĞI
HÜKÜMETİ ADINA**



Karim GHELLAB
Teçhizat ve Ulaştırma
Bakanı

